

Zeitschrift: Schweizer Schule
Herausgeber: Christlicher Lehrer- und Erzieherverein der Schweiz
Band: 67 (1980)
Heft: 18

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sam. Meier
Korb- und Bastelmaterialien
8200 **Schaffhausen**
Vorstadt 16, Tel. 053 - 6 47 19

Peddigrohr
Bambus
Makrameegarne
Holzkugeln natur und farbig, Ringe
Holzgegenstände zum Bemalen
Saleen
Styropor- und Wattekugeln
Lampengestelle und Bast
Glas-Indianerperlen

Hauszeitschriften
Periodika
Dissertationen
Privat-
drucksachen

Buchdruckerei
Kalt-Zehnder, Zug

Grienbachstrasse 11
Telefon 042 31 66 66



Kanton Thurgau

Erziehungsdepartement

Infolge Pensionierung eines bisherigen Amtsinhabers suchen wir auf Frühjahr 1981 (15. April) einen

Sekundarschulinspektor phil. I

Die bewegliche Organisation des Inspektorates ermöglicht eine Anstellung mit Voll- oder Teilpensum.

In Frage kommen Lehrer mit Erfahrung auf der Sekundarschulstufe oder Personen mit abgeschlossener Hochschulbildung, möglichst mit praktischer Erfahrung im Schulbereich.

Auskünfte erteilt das Erziehungsdepartement des Kantons Thurgau, Telefon 054 - 7 91 11, intern 270. Schriftliche Anmeldungen sind mit den üblichen Unterlagen bis zum 31. Oktober 1980 an das Personalamt des Kantons Thurgau, 8500 Frauenfeld zu richten.

Die interessante Stelle für Sie!

ANZEIGEN



in der
«schweizer schule»
haben immer Erfolg

Stellenausschreibung

Wir suchen für unsere Patenschule in Singapore auf Mai 1981

Lehrerin für 1. und 2. Primarklasse

und

Sekundarlehrer(in) phil II

Besondere Voraussetzungen:

Grundkenntnisse der englischen Sprache erwünscht; Fähigkeit zur Erteilung von Neuer Mathematik; Selbständigkeit in der Beurteilung der Schüler, da relativ kleine Stufenklassen; mehrjähriger Erfolg auf dieser Stufe, wenn möglich in mehrstufiger Klasse; Wille zur Zusammenarbeit in kleinem Team; Mithilfe bei der Leitung von Schulagern und Ausflügen.

Minimaldauer des Anstellungsverhältnisses:

3 Jahre bei freier Hin- und Rückreise.

Besoldung:

Unter voller Anrechnung der Dienstjahre in der Schweiz nach den eidgenössischen Richtlinien.

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind bis spätestens Ende Sept. 1980 zu richten an die Erziehungsdirektion. Auskunft erteilt der Direktionssekretär, Dr. H. P. Büchler, Tel. 042 - 25 31 81.

Erziehungsdirektion des Kantons Zug

Regierungsrat Dr. A. Scherer

Mathilde-Escher-Heim, Zürich

Für unser Sonderschulheim, in welchem 18 körperbehinderte, normalbegabte Kinder betreut und gefördert werden, suchen wir per 5. Januar 1981, evtl. Frühjahr 1981, für unsere Unter-/Mittelstufe

eine/n Primarlehrer/in

mit Unterrichtserfahrung und sonderpädagogischer Ausbildung.

Gerne geben wir Ihnen weitere Auskünfte.

Schriftliche Bewerbungen sind zu richten an die

Hauskommission der Mathilde-Escher-Stiftung, Sonderschulheim für Körperbehinderte, Lenggstr. 60, 8008 Zürich, Telefon 01 - 53 41 60

Schulverlegung in Appenzell

Moderne **Jugendunterkunft** direkt neben Hallenbad

Für Gruppen bis 136 Personen – kleine, freundliche Schlafräume – moderne Küche – grosses Esssaal, unterteilbar in 2 Schulräume – Büro – Magazine – günstige Preise.

Speziell geeignet für Sport-, Trainings-, Wander- und Schullager.

1980 sind nachstehende Termine noch frei:
August, September

Auskünfte durch das Bezirkssekretariat Appenzell, Telefon 071 - 87 13 34.



SKI- UND KLASSENLAGER

Aurigeno/Maggiatal TI, 65 B., 341 m ü. M., Fr. 5.–
Les Bois/Freiberge, 30–130 B., 938 m ü. M., Fr. 4.–
Oberwald/Goms VS, 34, 60 u. 120 B., 1368 m ü. M., Fr. 5.– (Winter), Fr. 4.50 (übrige Zeit)
Auskunft und Vermietung: Stiftung Wasserturm, Wolfbachstr. 15, 8032 Zürich, Tel. 01 - 251 19 18 (Schweiz. Kolpingwerk, Meier)

MUSIKHAUS

Musikalien und
Instrumente
Prompter
Notenversand



6300 Zug
Kirchenstrasse 1
beim Kolinplatz
Tel. 042/21 02 15

SCHMITZ

Alle machen mit!
Beim grossen Schülerwettbewerb der Schweizer Bäcker.

Leser-Schreiber
Die Schüler schreiben in der 5. bis 9. Klasse einen Aufsatz zum Thema «Unser Brot». Der Aufsatz wird von den Lehrern und den Eltern der Klasse beurteilt. Die besten Aufsätze werden in der Zeitschrift «Schweizer Schale» veröffentlicht. Die Gewinner erhalten eine Urkunde und einen Preis.

Wettbewerb
Der Wettbewerb findet jedes Jahr im Herbst statt. Die Klassenlehrerinnen und Klassenlehrer werden gebeten, die Schüler für den Wettbewerb zu motivieren. Die Aufsätze werden in der Klasse diskutiert und dann an den Wettbewerb geschickt.

Die Preise
Die Preise sind wie folgt: 1. Preis: 3000 Franken, 2. Preis: 2000 Franken, 3. Preis: 1000 Franken, 4. Preis: 500 Franken. Zusätzlich gibt es noch viele Trostpreise.

Die Regeln
Die Aufsätze müssen in der eigenen Muttersprache verfasst werden. Die Aufsätze müssen sauber und leserlich geschrieben sein. Die Aufsätze müssen in einem Briefumschlag eingewickelt werden, der mit dem Namen der Klasse und der Lehrperson beschriftet ist.

Die Fristen
Die Aufsätze müssen bis zum 1. November einreichen. Die Aufsätze werden in der Klasse diskutiert und dann an den Wettbewerb geschickt.

Die Urkunden
Die Gewinner erhalten eine Urkunde, die von den Lehrern und den Eltern der Klasse unterschrieben ist. Die Urkunden werden in der Klasse ausgeteilt.

Die Preise
Die Preise werden in der Klasse ausgeteilt. Die Preise sind wie folgt: 1. Preis: 3000 Franken, 2. Preis: 2000 Franken, 3. Preis: 1000 Franken, 4. Preis: 500 Franken.

Die Regeln
Die Aufsätze müssen in der eigenen Muttersprache verfasst werden. Die Aufsätze müssen sauber und leserlich geschrieben sein. Die Aufsätze müssen in einem Briefumschlag eingewickelt werden, der mit dem Namen der Klasse und der Lehrperson beschriftet ist.

Die Fristen
Die Aufsätze müssen bis zum 1. November einreichen. Die Aufsätze werden in der Klasse diskutiert und dann an den Wettbewerb geschickt.

Die Urkunden
Die Gewinner erhalten eine Urkunde, die von den Lehrern und den Eltern der Klasse unterschrieben ist. Die Urkunden werden in der Klasse ausgeteilt.

Die Preise
Die Preise werden in der Klasse ausgeteilt. Die Preise sind wie folgt: 1. Preis: 3000 Franken, 2. Preis: 2000 Franken, 3. Preis: 1000 Franken, 4. Preis: 500 Franken.

Ihre Schüler als Reportage-Team

Beteiligen Sie sich mit Ihrer Klasse am grossen Schüler-Wettbewerb der Schweizer Bäcker.

Für Schulklassen im 5. – 9. Schuljahr führen jetzt die Schweizer Bäcker einen Wettbewerb durch, der sich sinnvoll in Ihren Unterricht einbauen lässt.

Die Aufgabe besteht darin, eine Reportage zum Thema «Unser Brot» zu verfassen. Sicher eine anspruchsvolle, aber auch eine besonders lehrreiche Aufgabe, denn die Aspekte, unter denen dieses Thema beleuchtet werden kann, sind äusserst vielfältig: ● Anhand der Schicksalsgemeinschaft Bauer, Müller, Bäcker liesse sich beispielsweise auf einfache Art die enge wirtschaftliche Beziehung zwischen einzelnen Berufsgattungen aufzeigen.

Andere mögliche Themen wären: ● der Getreideanbau ● die Eigenversorgung unseres Landes ● die Geschichte des Brotes ● die Sortenvielfalt und die Brotbräuche usw.

Nebst der völligen Freiheit in der Gestaltung hat dieser Wettbewerb natürlich noch einen ganz anderen Reiz: Die beste Klassenarbeit wird mit 3000 Franken belohnt. Weiter gibt es Preise von 2000, 1000 und 500 Franken sowie viele Trostpreise. Die sinnvolle Verwendung der Preisgelder wird Ihrer Phantasie und Ihrem pädagogischen Geschick überlassen bleiben. Bitte verlangen Sie mit diesem Coupon die nötigen Unterlagen.

Schweizerischer Bäcker-Konditorenmeister-Verband, Seilerstrasse 9, 3001 Bern.

Genauere Schuladresse: _____

Genauere Bezeichnung der Klasse: _____

Altersstufe/Schuljahr: _____

Name des Klassenlehrers: _____

Ort und Datum: _____

Unterschrift des Klassenlehrers: _____

engelberg



Der absolute
Höhepunkt (2200 m)
für Familien,
Schulen, Vereine:

Jochpasswanderung

Trübsee – Engstlensee –
Tannensee – Melchsee

Bequemer Tagesausflug
oder Wanderung mit
Übernachtung in
Berghäusern unterwegs

Höhenwanderung

Engelberg-Brunni

Bergrestaurant, Wanderwege

Unterlagen für Vereins- und Schulreisen oder Reliefkarte
LUZERN-STANS-ENGELBERG-BAHN
6362 Stansstad, Telefon 041 61 25 25

Jugendherberge Grächen (Wallis)

Neubau, Zimmer mit 6 Betten und 3 Leiterzimmer mit je 2 Betten. Duschen, Zentralheizung, Kalt- und Warmwasser, 2 grosse Aufenthaltsräume, neuer Spielplatz 500 m² neben dem Haus. Total 62 Plätze. Eignet sich sehr gut für Jugend- und Sportwochen.

Auskunft: SJH Rosy, 3925 Grächen
Telefon 028 - 56 17 14

Berghaus Horneggli Schönried

Heimeliges Berghaus 1800 m ü. M. Komfortable Massenzimmer für ca. 30 Personen. Gute Verpflegung.

HP. ca. Fr. 19.-. Frei: 13. - 24. 1. 1981 und ab 23. 2. 1981.

Nähere Auskunft: I. und W. Zwahlen, 3778 Schönried,
Telefon 030 - 4 27 57 / 4 40 48.

Ferienlager Compadials/Graubünden

Sommer und Winter. Ausgangslage zu den Skigebieten Disentis/Sedrun.

Einrichtung für Selbstversorger, 70 Betten, Zentralheizung. Teilweise oder ganze Vermietung.

Anfragen an Degonda Battesta, 7199 Compadials
Telefon 086 - 8 14 14



FERIENLAGER SCHULLAGER

Jede Woche teilen wir die Gäste-
anfragen 180 Heimen mit – gratis
für Sie! – Eine Karte mit wer, wann,
was, wieviel an uns genügt!

Kontakt, 4411 Lupsingen

Ferienheim Fraubrunnen in Schönried BO

1300 m ü. M.

Eignet sich vortrefflich für Ferienlager, Landschulwochen,
Wochenende. – Januar-März immer besetzt.

Günstige Pauschalpreise. – Auskunft erteilt:

P. Wittwer, Gutacker 45 B, 3313 Büren zum Hof
Telefon 031 - 96 78 26

Schule Unterägeri

Infolge Todesfalls eines unserer Kollegen suchen wir auf Schulbeginn nach den Herbstferien (20. Oktober 1980) oder evtl. später

1 Sekundarlehrer phil I

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an das Schulpräsidium Unterägeri, Herrn W. Iten, Gemeindeganzlei, 6314 Unterägeri.

Das Gehalt und die Zulagen richten sich nach dem kantonalen Besoldungsreglement.

Weitere Auskünfte erteilt das Schulrektorat, Telefon 042 - 72 18 41 oder 72 14 22.

Unterägeri, 18. August 1980

Der Rektor

Gemeinnützige Gesellschaft des Kantons Glarus

Wir suchen für den Kanton Glarus

Logopäden / Logopädin

im Vollamt

Besoldung und Versicherung

gemäss kantonalen Verordnung

Antritt

nach Vereinbarung

Auskunft

erteilt der Schulpsychologische Dienst des Kantons Glarus, 8750 Glarus, Tel. 058 - 63 61 11

Bewerbungen

sind zu richten an

Herrn Dr. iur. Werner Stauffacher, Präsident der Gemeinnützigen Gesellschaft des Kantons Glarus, Spielhof 16, 8750 Glarus, Tel. 058 - 61 46 70

Bezugsquellennachweis für Schulbedarf

Bastelmaterialien, Bastelbücher

Bastelzentrum, Bubenbergrplatz 11, 3011 Bern, 031 - 22 06 63

Bücher für den Unterricht und die Hand des Lehrers

Lehrmittelverlag des Kantons Zürich, Räfelstr. 32,
8045 Zürich, 01 - 33 98 15
(permanente Lehrmittelausstellung!)

Bücher, Lehr- und Lernmittel, Pädagogik

Hermann Schroedel Verlag AG, Hardstrasse 95, 4020 Basel,
061 - 42 33 30

Dia-Aufbewahrung

Theo Beeli AG, JOURNAL-Dia-Aufbewahrungssystem
Postfach 114, 8029 Zürich, 01 - 53 42 42

MEMO AG, Talackerstr. 7, 8152 Glattbrugg, 01 - 810 52 02

Diamantzeichnen, Anleitung, Instrumente, sämtl. Vorlagen

GLAS+DIAMANT, Schützeng. 24, 8001 Zürich, 01 - 211 25 69

Diapositive

DIA-GILDE, Wülflingerstr. 18, 8400 Winterthur, 052 - 25 94 37

Dia-Service, Duplikate, Rahmungen, Aufbewahrungsartikel

DIARA Dia-Service, Kurt Freund, 8056 Zürich, 01 - 311 20 85

Economy-Brennöfen

KIAG, Keramisches Institut AG, 3510 Konolfingen,
031 - 99 24 24

Foto- und Fotolaborbedarf

PRACTIKA, KROKUS, ZEISS JENA
Beroflex AG, Schaffhauserstr. 491, 8052 Zürich 01 - 301 13 20

Handstrickwollen

Hans Jakob AG, 3436 Zollbrück, 035 - 6 81 11

Handwebgarne, Handwebstühle, Webrahmen, Spinnräder

Rüegg-Handwebgarne, Tödistr. 52, 8039 Zürich, 01 - 201 32 50

Holzbearbeitungsmaschinen

Etienne AG, Horwerstr. 32, 6002 Luzern, 041 - 44 11 00
H. STRAUSAK AG, 2554 Meienberg-Biel, 032 - 87 22 22

Kassettenkopiergeräte

APCO AG, Räfelstr., 25, 8045 Zürich, (WOLLENSAK),
01 - 35 85 20

Kassettenbandgeräte

APCO AG, 8045 Zürich (UHER + WOLLENSAK 3M)
01 - 35 85 20

Laboreinrichtungen

Hunziker AG, 8800 Thalwil, 01 - 720 56 21

Lehrmittel

Lehrmittelverlag des Kantons Zürich, Räfelstr. 32,
8045 Zürich, 01 - 33 98 15
(permanente Lehrmittelausstellung!)

S A B E - Verlagsinstitut, Bellerivestrasse 3, 8008 Zürich,
Telefon 01 - 251 35 20

Lehrmittel für alle Fächer und Schulstufen

Informationsstelle Schulbuch, Laurenzenvorstadt 90,
5001 Aarau (geöffnet: Di-Fr 14.00 bis 18.00), 064 - 22 57 33
Verlag Sauerländer, 5001 Aarau, 064 - 22 12 64

Malfarben

Alois K. Diethelm AG, Lascaux-Farben, 8306 Brüttisellen

Mikroskope

Krüger u. Co., Messgeräte, 9113 Degersheim, 071 - 54 21 21
(Stereo-Projektions-Mikroskope)

MEMO AG, Talackerstr. 7, 8152 Glattbrugg, 01 - 810 52 02

OLYMPUS, Weidmann+ Sohn, 8702 Zollikon, 01 - 65 51 06

WILD+LEITZ AG, Forchstr. 158, 8032 Zürich, 01 - 55 62 62

Musik

Musikhaus SCHMITZ, Kirchenstr. 1, 6300 Zug, 042 - 21 02 15

Musikalien

EDITION MELODIE - Musikcenter Zürich
Brunnwiesenstr. 26, CH-8049 Zürich, 01 - 56 44 40 - TX 56 636
Musiknoten f. d. Schulunterricht, Musikbücher, Blockflöten

Musikinstrumente

Orff- und Schulinstrumente zu Schul-Spezial-Rabatten
ROMEX AG, Postfach, 4015 Basel, 061 - 39 97 42

Peddigrohr und Flechtmaterialien

VER. BLINDENWERKSTÄTTE, 3012 Bern, 031 - 23 34 51

Physikalische Demonstrations- und Schülerübungsgeräte

LEYBOLD HERAEUS AG, Ausstellungsräume: Bern: Zähringerstr. 40, 031 - 24 13 31; Zürich: Oerlikonerstrasse 88,
01 - 311 57 57. Beachten Sie unsern Servicewagen!

Metallarbeiterschule Winterthur, Zeughausstr. 56,
8400 Winterthur, 052 - 84 55 42 (Ausstellungsraum)

Presse (Zylinderpresse)

GISLING AG, CH-1510 Moudon/Lausanne, 021 - 95 21 31

Projektoren

Baerlocher AG, Förrlibuckstr. 110, 8005 Zürich, 01 - 42 99 00

Filmtechnik Schweizer AG, 4431 Lampenberg, 061 - 97 15 50

Audiovisual Ganz, Seestr. 259, 8038 Zürich, 01 - 45 92 92

MEMO AG, Talackerstr. 7, 8152 Glattbrugg, 01 - 810 52 02

Projektionstische

Theo Beeli AG, KARBA + PROJECTA Projektionstische
Postfach 114, 8029 Zürich, 01 - 53 42 42

Audiovisual Ganz, Seestr. 259, 8038 Zürich, 01 - 45 92 92

Hunziker AG, 8800 Thalwil, 01 - 720 56 21

Weyel AG, Rütliweg 7, 4133 Pratteln, 061 - 81 81 54

Projektionswände

Theo Beeli AG, PROJECTA-Projektionswände
Postfach 114, 8029 Zürich, 01 - 53 42 42

Audiovisual Ganz, Seestr. 259, 8038 Zürich, 01 - 45 92 92

Hunziker AG, 8800 Thalwil, 01 - 720 56 21

MEMO AG, Talackerstr. 7, 8152 Glattbrugg, 01 - 810 52 02

Weyel AG, Rütliweg 7, 4133 Pratteln, 061 - 81 81 54

Reisszeuge

Kern & Co. AG, 5001 Aarau, 064 - 25 11 11

Ringordner-Register

Bolleter AG, 8627 Grüningen, 01 - 935 21 71

Schulmaterialien

Sämtliche Schulmaterialien: FIBA Killwangen AG,
Schulstr. 1, 8956 Killwangen, 056 - 71 33 72

Schulwerkstatteinrichtungen

Hans Wettstein, 8272 Ermatingen, 072 - 64 14 63

Schweiss- und Lötanlagen

Gebr. Gloor AG, Autogenwerk, 3400 Burgdorf, 034 - 22 29 01

Spielgeräte

Alder + Eisenhut AG, Turngerätefabrik, 8700 Küsnacht ZH

Sprachlehranlagen

CIR, Bundesgasse 16, 3000 Bern, 031 - 22 91 11

MEMO AG, Talackerstr. 7, 8152 Glattbrugg, 01 - 810 52 02
(Tandberg-Sprachlabors)

REVOX ELA AG, 8105 Regensdorf, 01 - 840 26 71

Stopfwatte

Neidhart+Co. AG, 8544 Rickenbach-Attikon, 052 - 37 31 21

Turngeräte

Alder + Eisenhut AG, Turngerätefabrik, 8700 Küsnacht ZH

Tuschefüller

Kern & Co. AG, 5001 Aarau, 064 - 25 11 11

Verdunkelungsvorhänge

Theo Beeli AG, Kino- und Bühnentechnik
Postfach 114, 8029 Zürich, 01 - 53 42 42

Video-Geräte und Systeme

MEMO AG, Talackerstr. 7, 8152 Glattbrugg, 01 - 810 52 02

Visesta AG, Binzmühlestr. 56, 8050 Zürich, 01 - 302 70 33/34

Video-Studios

Autophon AG, Badenerstr. 849, 8048 Zürich, 01 - 62 62 22

Wandtafeln

Hunziker AG, 8800 Thalwil, 01 - 720 56 21

Jestor AG, a/Dorfstr. 270, 5705 Hallwil, 064 - 54 28 81

Eugen Knobel, Chamerstr. 115, 6300 Zug, 042 - 21 22 38

Schwertfeger AG, Riedbachstr. 151, 3027 Bern, 031 - 56 03 43

Weyel AG, Rütliweg 7, 4133 Pratteln, 061 - 81 81 54

Zeichenpapier

Ehrsam-Müller AG, Josefstr. 206, 8031 Zürich, 01 - 42 67 67

Herrn
W. Abächerli-Steualer
Lehrer

6074 G i s w i l

AZ 6300 Zug

SEGELN mit GRUPPEN in HOLLAND

Holland. Skipperverein traditioneller Segel-Schiffe bietet Segelurlaubtörns für Gruppen, wie Schulen, Jugendlichen, Sportvereine u. d. Die Schiffe sind äusserst zuverlässig, entsprechen den höchsten Sicherheitsnormen und sind gemütlich, komfortabel eingerichtet.

Möglichkeiten pro Woche(n) und Wochenende, auf z. B. IJsselmeer, Waddensee, Nord/Ostsee, oder Friesische Innenseen.

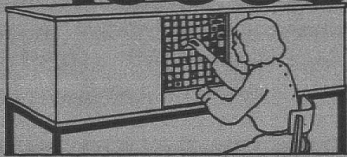
Preis pro Person pro Woche ca. SFr. 135.-.

ZEILVLOOT STAVOREN, Visstraat 2, 8715 JT STAVOREN/Holland, Tel. 003151491818



Die gute
Schweizer
Blockflöte

10000 DIAS



auf kleinstem Raum
archiviert! Dia-Archiv-
und Sichtschränke



Vertreten
in der Schweiz:
Kümmerly + Frey AG
3001 Bern

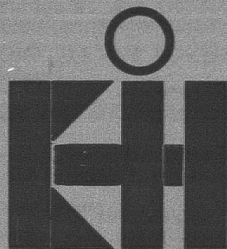
ENERGIEFREUNDLICH!

Dank der Verwendung von
Material, das sich auch in
der Raumfahrt bewährt
hat, erreichen wir bei den
ECONOMY-Brennöfen der
KIAG eine wesentlich bes-
sere Isolation.

Profitieren Sie von der
Energieeinsparung!

Economy- Brennöfen

Töpferscheiben
Mehrzweckton
Porzellanton



Glasuren
Rohstoffe

Verlangen Sie Unterlagen und unverbindliche Beratung

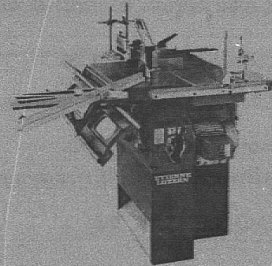
KIAG

Keramisches
Institut AG

3510 Konolfingen
Bernstrasse 240
Tel. 031 - 99 24 24

ETIENNE hat ein halbes Jahr-
hundert Erfahrung in Holz-
bearbeitungsmaschinen.

Sensationeller Einführungs-
preis ab Fr. 3980.-



ETIENNE
Horwerstr. 32, 041/40 11 00
6002 Luzern

Die einzig richtige Universal-
maschine für Schulen:
**COMPACT CH-210, 6-fach
kombiniert**

Vorteile über Vorteile:

- aus den Erfahrungen der Industriemaschinen gebaut
- massive Gusskonstruktion für vibrationsfreien Lauf
- Schnellumstellung dank Spezialgetriebe (kein lästiger Riemenwechsel)
- SUVA+SEV geprüft
- grösste Sicherheit (Kindersicherung abschliessbar)

Coupon

- Unterlagen COMPACT CH-210
- Unterlagen ETIENNE-Maschinenprogramm

Absender: _____

HAWE
SELBSTKLEBEFOLIEN
BIBLIOTHEKSMATERIAL
HAWE Hugentobler + Vogel
Mezenerweg 9, 3000 Bern 22,
Telefon 031 42 04 43